

No. 6673

**UNITED STATES OF AMERICA
and
JAPAN**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
sanitary practices in the processing of shellfish for ship-
ment (with related letters). Washington, 24 October
1962**

Official text: English.

Registered by the United States of America on 24 April 1963.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
JAPON**

**Échange de notes constituant un accord relatif aux précau-
tions sanitaires à prendre pour la préparation des
lamellibranches destinés à l'exportation (avec lettres
connexes). Washington, 24 octobre 1962**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 24 avril 1963.

No. 6673. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN RELATING TO SANITARY PRACTICES IN THE PROCESSING OF SHELLFISH FOR SHIPMENT. WASHINGTON, 24 OCTOBER 1962

I

The Japanese Ambassador to the Secretary of State

Washington, D.C., October 24, 1962

Excellency :

I have the honor to refer to recent discussions between representatives of our two governments directed toward improving and standardizing shellfish sanitation practices and exchanging information on sanitary controls applied to the production and handling of fresh or frozen oysters, clams and mussels intended for shipment between Japan and the United States.

As a result of these discussions the following understandings were reached :

1. Uniform sanitation principles will be applied to the production and handling of all fresh or frozen oysters, clams and mussels intended for shipment between the two countries.

2. The principles in the *Manual of Recommended Practice for Sanitary Control of the Shellfish Industry* adopted by the United States Public Health Service, as amended from time to time, will be embodied in the relevant sanitary regulations in Japan.

3. The Ministry of Health and Welfare of Japan and the United States Public Health Service will exchange information on the state of compliance with these principles by the competent authorities in their respective countries and will maintain close contacts on matters concerning sanitary conditions of such shellfish.

4. Whenever sanitary observations of shellfish production areas or handling facilities are desired by either government, the other government will facilitate such observations.

¹ Came into force on 24 October 1962 by the exchange of the said notes.